

316 (VIII). Petition from the People's Representative and People of the Village of Tanapag (T/Pet.10/4) concerning the Trust Territory of the Pacific Islands

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eighth session the petition from the People's Representative and People of the Village of Tanapag (T/Pet.10/4), in consultation with the United States of America as the Administering Authority concerned, which designated Rear Admiral L. S. Fiske as special representative,

Having taken note of the observations of the Visiting Mission on this petition (T/789),

Having taken note of the observations of the Administering Authority (T/837) that the Governor of the Northern Marianas was appointed by the United States and that for the present no change in this procedure was contemplated,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and of the Visiting Mission;*

2. *Decides that under the circumstances no action by the Council is called for on this petition;*

3. *Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.*

T/868

*341st meeting,
13 March 1951.*

317 (VIII). Petition from the House of Council and the House of Commissioners, Saipan (T/Pet.10/5), concerning the Trust Territory of the Pacific Islands

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eighth session the petition from the House of Council and the House of Commissioners, Saipan (T/Pet.10/5), in consultation with the United States of America as the Administering Authority concerned, which designated Rear Admiral L. S. Fiske as special representative,

Having taken note of the observations of the Visiting Mission on this petition (T/789),

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/837) to the effect that there was no political association between Guam and the Trust Territory,

The Trusteeship Council

1. *Takes note of the wishes of the people of the Northern Marianas and of their intention to petition the Congress of the United States, requesting that their*

316 (VIII). Pétition du représentant de la population et de la population du village de Tanapag (T/Pét.10/4) concernant le Territoire sous tutelle des îles du Pacifique

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa huitième session la pétition du représentant de la population et de la population du village de Tanapag (T/Pét.10/4), en consultation avec les Etats-Unis d'Amérique, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui ont désigné le contre-amiral L. S. Fiske comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations de la Mission de visite sur cette pétition (T/789),

Ayant pris acte des observations de l'Autorité chargée de l'administration (T/837), d'après lesquelles le Gouverneur des îles Marianne du Nord est nommé par le Gouvernement des Etats-Unis et il n'est pas question, pour l'instant, de modifier cette procédure,

Le Conseil de tutelle

1. *Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration et de la Mission de visite;*

2. *Décide que, dans ces circonstances, cette pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil;*

3. *Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.*

T/868

*341ème séance,
le 13 mars 1951.*

317 (VIII). Pétition du House of Council et du House of Commissioners de Saipan (T/Pét.10/5) concernant le Territoire sous tutelle des îles du Pacifique

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa huitième session la pétition du House of Council et du House of Commissioners de Saipan (T/Pét.10/5), en consultation avec les Etats-Unis d'Amérique, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui ont désigné le contre-amiral L. S. Fiske comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations de la Mission de visite sur cette pétition (T/789),

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/837), selon lesquelles il n'existe pas de lien politique entre Guam et le Territoire sous tutelle,

Le Conseil de tutelle

1. *Prend acte des voeux exprimés par la population des îles Marianne du Nord et de son intention d'adresser au Congrès des Etats-Unis une pétition demandant*